

# evOLUTION<sup>®</sup>

[www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com)

## RAGE 6

Original Instructions



EN

FR

IT

NL

 **EVOLUTION**<sup>®</sup>



# **ITALIANO**

Traduzione di manuali di istruzioni originali

**INDICE**

English	Page 4
Français	Page 30
Italiano	Pagina 60
Nederlands	Pagina 90
<b>Informazioni importanti</b>	
Garanzia	Page 63
Specifiche tecniche	Page 64
Etichette e simboli	Page 65
Regole generali di sicurezza	Page 66
Dettagli di sicurezza supplementari	Page 68
Panoramica dello strumento	Page 72
Schema componenti per riparazioni	Page 74
Istruzioni Sul Funzionamento – Configurazione Sega Per Tagli Obliqui	Page 75
Istruzioni Per L'uso – Configurazione Sega Da Tavolo Per Tagli Obliqui	Page 81
Manutenzione	Page 85
Tutela dell'ambiente	Page 87
CE – Dichiarazione di conformità	Page 88

## IMPORTANTE

**Si prega di leggere queste istruzioni e di sicurezza istruzioni attentamente e completamente. Per la vostra sicurezza, se non si è sicuri su qualsiasi aspetto di utilizzare questa attrezzatura si prega di accedere al relativo Helpline tecnico, il cui numero può essere trovato sul Sito web Strumenti di potenza Evolution. operiamo diversi Helplines in tutta la nostra in tutto il mondo organizzazione, ma è anche l'aiuto tecnico disponibile presso il fornitore .**

### WEB

[www.evolutionpowertools.com/register](http://www.evolutionpowertools.com/register)

### EMAIL

[info@evolutionpowertools.com](mailto:info@evolutionpowertools.com)

**Congratulazioni per l'acquisto di un Evoluzione Tools Power Machine. per favore completare la registrazione del prodotto ' on-line ' come spiegato nella garanzia on line A4 volantino di registrazione incluso in questo macchina. È anche possibile eseguire la scansione del codice QR trovato sul volantino A4 con una Smart Telefono . Ciò consentirà di convalidare la tua periodo di garanzia della macchina tramite Evoluzioni sito web inserendo i tuoi dati e, quindi, garantire un servizio rapido , se mai necessario. noi sinceramente grazie per aver scelto un prodotto da Evolution Power Tools.**

## EVOLUZIONE DI GARANZIA LIMITATA

Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare miglioramenti e modifiche il design del prodotto senza preavviso. Si prega di fare riferimento alla registrazione garanzia opuscolo e / o la confezione per i dettagli delle i termini e le condizioni della garanzia.

Evolution Power Tools , entro i garantire periodo , e dalla data originale di acquistare, riparare o sostituire le merci che difetti di materiale o di lavorazione . questo garanzia è nulla se lo strumento viene restituito è stata usata oltre le raccomandazioni nel manuale di istruzioni o se la macchina è stato danneggiato accidentalmente, per negligenza o manutenzione non corretta .

Questa garanzia non si applica alle macchine e / o componenti che siano stati alterati, modificato o modificato in qualsiasi modo, o sottoposto di uso oltre le capacità raccomandate e le specifiche . I componenti elettrici sono soggetti ad rispettivi produttori 'garanzie. Tutte le merci ritornato difettoso essere restituito in porto franco a Evolution Potenza Strumenti . Evolution Power Tools si riserva il diritto di riparare o sostituire con la stessa opzione o un elemento equivalente.

Non vi è alcuna garanzia - scritta o verbale - per materiale di consumo come ( lista seguente elenco non esaustivo) lame, frese , trapani, scalpelli o pagaie ecc In nessun caso Evolution Power Tools saranno responsabili per perdite o danni derivanti direttamente o indirettamente dall'uso della nostra merce o da qualsiasi altra causa. Evolution Power Tools non è responsabile per eventuali i costi sostenuti per tali beni o consequenziali danni . Nessun funzionario, dipendente o agente di Evolution Power Tools è autorizzato ad apportare rappresentazioni orali di fitness o di rinunciare a qualsiasi delle precedenti condizioni di vendita e nessuno vincolante per Evolution Power Tools.

Domande relative a questa garanzia limitata devono essere indirizzate a capo della società ufficio , o chiamare il numero di assistenza telefonica appropriata.

**SPECIFICHE**

DESCRIZIONE	METRIC	IMPERIAL
Motore (UK/EU) 230V-240V ~ 50Hz	1000W	5A
Motore (UK) 110V ~ 50Hz	1000W	9A
Velocità (senza carico)	2500rpm	2500min <sup>-1</sup>
Carico	18kg	40lb
<b>TRONCATRICE MODE - DI TAGLIO MASSIMA</b>		
Acciaio Dolce	6mm	1/4"
Legno - 90° x 90° Mitre Bevel	150 x 70mm	5-7/8 x 2-3/4"
Legno - 45° x 45° Mitre Bevel	50 x 50mm	2 x 2"
<b>SEGA MODE - DI TAGLIO MASSIMA</b>		
Acciaio Dolce	6mm	1/4"
Legno	40mm	1-1/2"
Tabella Dimensioni	570 x 450mm	22-1/2 x 17-3/4"
<b>LAMA</b>		
Diametro	255mm	10"
Numero Di Denti	28	28
Diametro Del Foro	25.4mm	1"
Kerf	2mm	.078"
Massima Velocità Di	2750min <sup>-1</sup>	2750rpm
<b>RUMORE E VIBRAZIONI DEI DATI</b>		
Livello Di Pressione Sonora L <sub>p</sub> A	106.3dB(A) K=3dB(A)	
Livello Di Potenza Sonora L <sup>w</sup> A	119.3dB(A) K=3dB(A)	
Livello Di Vibrazione	2.5 m/s <sup>2</sup> K=1.5dB(A)	

## ETICHETTE E SIMBOLI

Symbolo	Descrizione
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
Min <sup>-1</sup>	Velocità
~	Corrente Alternata
n <sub>0</sub>	Velocità a vuoto
	Doppio isolamento
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives

**ATTENZIONE:** Non utilizzare la macchina se le etichette di istruzione e/o di avvertimento sono assenti o illeggibili. Contattare Evolution Power Tools per sostituire le etichette.

### VALORE DELLE VIBRAZIONI

Il valore complessivo dichiarato della vibrazione è stato misurato secondo un metodo standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro.

Il valore complessivo dichiarato delle vibrazioni può essere utilizzato anche nella valutazione preliminare di esposizione all'uso.

**ATTENZIONE:** L'emissione di vibrazioni durante l'utilizzo effettivo può differire dal valore complessivo dichiarato in base al modo in cui lo strumento è utilizzato. La necessità di identificare le misure di sicurezza e proteggere l'operatore si basa sulla valutazione dell'esposizione nelle effettive condizioni di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo di funzionamento, come i tempi in cui lo strumento è spento, quando funziona a vuoto, sommato al tempo di attivazione).

Utilizzare soltanto parti di ricambio originali per seghe Evolution. Ricambi non originali possono essere pericolosi!

Per avere una copia supplementare del manuale si prega di contattare il proprio fornitore.

EN

FR

IT

NL

## ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo apparecchio è dotato di un cavo e di una spina approvati per il paese nel quale ne è previsto l'utilizzo. Non cambiare il cavo o la spina in nessun caso.

## REGOLE GENERALI DI SICUREZZA

Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di mettere in funzione il prodotto. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate qui di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI FUTURE.

Leggere tutte le presenti istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e conservare scrupolosamente le medesime.

Il termine "strumento/utensile/attrezzo elettrico" nelle avvertenze si riferisce agli strumenti elettrici alimentati dalla rete elettrica (tramite cavo) o a quelli operanti con batteria (senza fili).

## PRODOTTI EN61029

**ATTENZIONE:** Quando si utilizzano utensili elettrici devono sempre essere adottate precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, di scosse elettriche e lesioni personali.

Si prega di leggere per intero le istruzioni prima di avviare questa macchina. Conservare questo manuale per consultazioni future.

**1) Mantenere l'area di lavoro pulita.** Le aree di lavoro in disordine favoriscono gli incidenti.

**2) Tenere in considerazione l'ambiente dell'area di lavoro.** Non esporre gli strumenti alla pioggia. Non utilizzare gli utensili in ambienti umidi o bagnati. Mantenere l'area di lavoro ben illuminata. Non utilizzare mai gli utensili vicino a liquidi o gas infiammabili.

**3) Proteggersi dalle scosse elettriche.**

Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o a massa.

**4) Tenere a distanza adeguata le persone estranee al lavoro.** Non permettere che altre persone, soprattutto i bambini, si avvicinino all'area di lavoro, e tocchino lo strumento o la prolunga. Tenerli lontano dall'area di lavoro.

**5) Riporre gli utensili non utilizzati.**

Se inutilizzati, gli utensili devono essere riposti in un luogo asciutto e chiuso a chiave, lontano dalla portata dei bambini.

**6) Non forzare mai gli strumenti.** Gli

strumenti saranno più efficienti e sicuri se utilizzati alla velocità per la quale sono stati progettati.

**7) Utilizzare lo strumento corretto.** Non sforzare strumenti piccoli per eseguire il lavoro di uno strumento più potente. Non utilizzare strumenti per scopi non previsti; per esempio non utilizzare le seghe circolari per segare alberi o tronchi.

**8) Vestirsi in modo appropriato.** Non

indossare indumenti ampi o gioielli che possano impigliarsi nelle parti in movimento. Si consigliano delle calzature antiscivolo quando si lavora all'aperto. Se si hanno i capelli lunghi, legarli all'indietro e indossare una copertura di protezione per capelli.

**9) Utilizzare dispositivi di protezione.**

Utilizzare occhiali protettivi. Utilizzare maschere per il viso o antipolvere se l'operazione di taglio produce polvere.

**10) Collegare l'attrezzatura di aspirazione della polvere.** Se le macchine sono dotate di collegamento per attrezzature di aspirazione della polvere, assicurarsi che queste siano collegate e utilizzate correttamente.

**11) Non danneggiare il cavo.** Non tirare mai il cavo di alimentazione per scollegare la macchina. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio e bordi affilati.

**12) Fissare l'oggetto di lavoro.** Se possibile, utilizzare dei morsetti o una morsa per fissare l'oggetto di lavoro. È molto più sicuro che utilizzare le proprie mani.

**13) Non essere imprudenti.** Mantenere una posizione sicura e in equilibrio in ogni momento.

**14) Mantenere in buone condizioni gli strumenti di lavoro.** Mantenere gli utensili di taglio affilati e puliti per una migliore esecuzione e una sicurezza ottimale. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Controllare regolarmente i cavi di alimentazione e, se danneggiati, farli sostituire da un centro assistenza autorizzato. Controllare regolarmente le prolunghe e sostituirle immediatamente se danneggiate. Mantenere sempre le impugnature asciutte, pulite e prive di tracce di olio e grasso.

**15) Scollegare gli utensili.** Scollegare gli utensili dalla rete di alimentazione se non utilizzati, prima di qualsiasi operazione di manutenzione e quando si cambiano gli accessori come lame, punte, frese o altro.

**16) Rimuovere le chiavette di regolazione e fissaggio.** Acquisire l'abitudine di controllare che le chiavette di regolazione e i fissaggi siano stati rimossi dalla macchina prima di accenderla.

**17) Evitare accensioni involontarie.** Controllare che l'interruttore sia in posizione "off" (spento) prima di collegare la macchina.

**18) Utilizzare delle prolunghe adeguate.** Quando lo strumento è utilizzato in ambienti esterni utilizzare soltanto delle prolunghe progettate per uso esterno ed etichettate come tali.

**19) Restare vigili.** Concentrarsi su ciò che si sta facendo, utilizzare il buon senso e non azionare lo strumento quando si è stanchi.

**20) Controllare che nessuna parte sia danneggiata.** Prima di utilizzare uno strumento, assicurarsi che sia in buone condizioni. Controllare l'allineamento e la condizione delle parti in movimento, il montaggio e qualsiasi altro aspetto che possa influenzare il suo funzionamento. Un dispositivo di sicurezza o un pezzo danneggiato deve essere prontamente riparato o sostituito da un centro assistenza autorizzato, se non diversamente indicato in questo manuale di istruzioni. Non utilizzare lo strumento se l'interruttore non si accende e spegne regolarmente.

**21) ATTENZIONE.** L'utilizzo di qualsiasi accessorio o attacco diverso da quello raccomandato in questo manuale di istruzioni può rappresentare un rischio di lesioni personali.

**22) Lo strumento deve essere riparato presso un centro assistenza autorizzato.** Questo strumento elettrico è conforme alle vigenti norme di sicurezza. Le riparazioni devono essere eseguite presso un centro assistenza autorizzato che utilizzi parti di ricambio originali. In caso contrario l'utente potrebbe esporre se stesso a gravi pericoli.

## RACCOMANDAZIONI PER LA SALUTE

**ATTENZIONE:** Durante la foratura, la levigatura, il taglio o la affilatura si producono particelle di polvere. In alcuni casi, secondo i materiali che si stanno lavorando, questa polvere può risultare particolarmente dannosa per l'operatore (per es. il piombo derivante da vecchia vernice lucida). Si consiglia di prendere in considerazione i pericoli associati ai materiali con i quali si sta lavorando per ridurre il rischio di esposizione.

**Si consiglia di:**

- Lavorare in un'area ben ventilata.
- Lavorare con attrezzature di sicurezza approvate come maschere antipolvere appositamente progettate per filtrare le particelle microscopiche.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA  
SUPPLEMENTARI PER LA VOSTRA SEGA  
CIRCOLARE PER TAGLI OBLIQUI**

**ATTENZIONE:** Assicurarsi di leggere e comprendere tutte le istruzioni. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate qui di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

**1) Conoscere il proprio strumento elettrico.** Leggere con attenzione il manuale di istruzioni. Imparare le capacità e i limiti così come gli specifici rischi potenziali relativi a questo strumento.

**2) Indossare sempre occhiali protettivi o protezioni per gli occhi durante l'utilizzo di questa sega per tagli obliqui.** Gli occhiali da vista dispongono di lenti resistenti agli urti; essi non sono comunque occhiali protettivi di sicurezza.

**3) Proteggere sempre i propri polmoni.** Indossare una maschera per il viso o per la polvere se durante l'operazione si genera della polvere.

**4) Proteggere sempre il proprio udito.** Indossare delle protezioni per l'udito per operazioni che si prolungano nel tempo.

**5) Controllare regolarmente il cavo di alimentazione della macchina e, se danneggiato, riparare o sostituire.** Prestare sempre attenzione alla posizione del cavo.

**6) Controllare sempre l'eventuale presenza di parti danneggiate.** Prima di un ulteriore utilizzo dello strumento, il coprilama o ogni altra parte danneggiata deve essere controllata con attenzione per determinarne il corretto funzionamento e che essa svolga la funzione desiderata. Verificare l'allineamento o l'inceppamento delle parti in movimento e la presenza di qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento della macchina. Un coprilama o ogni altra elemento danneggiato deve essere prontamente riparato o sostituito presso un centro assistenza qualificato. Mantenere i dispositivi di sicurezza a posto e in buono stato.

**7) Non fare mai un uso non adeguato del cavo.** Non utilizzare mai il cavo per trasportare l'utensile né scollegare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Sostituire subito i cavi danneggiati. I cavi danneggiati aumentano il rischio di scossa elettrica.

**8) Assicurarsi sempre che il cavo della prolunga sia in buone condizioni.** Quando si utilizza una prolunga assicurarsi di utilizzarne una di dimensioni adatte a fornire potenza adeguata alla macchina. Un cavo sottodimensionato causerà un calo di tensione con conseguente perdita di potenza e possibile surriscaldamento.

**9) Non utilizzare lo strumento se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci.** Il rispetto di queste precauzioni ridurrà il rischio di scosse elettriche, incendio o gravi lesioni personali.

**10) Conservare queste istruzioni.** Far riferimento a esse frequentemente e utilizzarle per istruire altre persone che possano trovarsi ad utilizzare questo strumento. Se qualcuno prende in prestito questo strumento, assicurarsi che abbia anche le presenti istruzioni.

**11) Una volta installata la lama corretta per tagliare il materiale, questa sega è consigliata per tagliare soltanto acciaio dolce, alluminio e metalli non ferrosi, legno e plastica.**

**12) Non utilizzare lame per sega ad alta velocità (HSS) o che abbiano subito danni o deformazioni.**

**13) Sostituire l'inserito del piano del tavolo quando usurato.**

**14) Utilizzare soltanto le lame per sega raccomandate dal produttore e che abbiano il diametro e il foro esatti per questa macchina.**

**15) Collegare la sega per tagli obliqui al dispositivo di raccolta della polvere (I.D.Ø32mm) quando il taglio del materiale può causare polvere.**

**16) Selezionare le lame della sega secondo il materiale che deve essere tagliato.**  
Utilizzare soltanto accessori originali Evolution o consigliati da Evolution.

**17) Controllare la profondità massima di taglio.**

**18) Quando si sega un oggetto di lavoro particolarmente lungo, utilizzare sempre un supporto extra e utilizzare anche morsetti o altri dispositivi di bloccaggio.**

Per ridurre il rischio di lesioni, riportare il carrello di scorrimento alla completa posizione posteriore dopo ogni operazione di taglio trasversale.

**19) L'operatore deve essere istruito in modo adeguato sull'utilizzo e la regolazione della macchina.**

**20) Fornire di un'illuminazione adeguata l'ambiente di lavoro o la zona di lavoro adiacente.**

**21) Se è installata una guida laser, utilizzare soltanto parti originali Evolution per riparare o sostituire il laser.**

Le riparazioni devono essere eseguite dal produttore del laser o da un agente autorizzato.

**22) Evitare di rimuovere qualsiasi materiale di scarto o qualsiasi altra parte dell'oggetto di lavoro dall'area di taglio mentre la macchina è in funzione e la testa della sega non è nella posizione di riposo.**

Non avvicinarsi mai alla lama della sega.

Spegnere lo strumento e attendere l'arresto prima di muovere il lavorato o cambiare le impostazioni.

**23) Non poggiare il proprio peso sullo strumento.** Potrebbero verificarsi gravi incidenti se lo strumento si ribalta o se si entra in contatto con la lama della sega.

**24) Ridurre il rischio di accensione involontaria.** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off (spento) prima di collegare lo strumento.

**ATTENZIONE:** L'utilizzo di qualsiasi sega per tagli obliqui può causare lo sbalzo di materiale verso il proprio viso con la possibilità di seri danni agli occhi. Prima di iniziare a utilizzare lo strumento elettrico indossare sempre degli occhiali protettivi e protezioni per gli occhi dotate di coperture laterali o protezioni integrali per il viso.

**ATTENZIONE:** In caso di parti mancanti, non utilizzare la sega per tagli obliqui fino a quando le parti mancanti non siano state sostituite. Il mancato rispetto di questa raccomandazione può provocare serie lesioni personali.

EN

FR

IT

NL

## **RACCOMANDAZIONI SUPPLEMENTARI DI SICUREZZA TRASPORTO DELLA SEGA PER TAGLI OBLIQUI**

### **Raccomandazioni di sicurezza**

**ATTENZIONE:** Non utilizzare il coprilama come "maniglia di sollevamento". Il cavo di alimentazione deve essere rimosso dalla rete di alimentazione prima di spostare la macchina.

**1) Anche se compatta, questa sega è pesante.** Per ridurre il rischio di lesioni alla schiena, richiedere un aiuto adeguato per sollevare la sega.

**2) Per ridurre il rischio di lesioni alla schiena, tenere lo strumento vicino al proprio corpo durante il sollevamento.** Piegare le ginocchia per sollevare con le gambe e non con la schiena. Sollevare utilizzando i punti di presa su ogni lato della base della macchina.

**3) Non trasportare mai la sega per tagli obliqui tramite il cavo di alimentazione o la presa del grilletto del manico.** Trasportare lo strumento tramite il cavo dell'alimentazione potrebbe danneggiare l'isolamento o i collegamenti dei cavi provocando scosse elettriche o incendi.

**4) Prima di spostare la sega stringere la manopola del blocco di scorrimento per evitare movimenti bruschi.**

**5) Bloccare la testa di taglio nella posizione di apertura minima.** Assicurarsi che il perno di blocco della testa di taglio sia completamente inserito nella sua base.

- Bloccare il tavolo nella posizione utilizzando la manopola di blocco.
- Utilizzare le due maniglie di trasporto presenti su entrambi i lati della base della macchina per trasportare la macchina.

Collocare la sega su una superficie di lavoro sicura e ferma e controllare attentamente la sega. Controllare soprattutto il funzionamento corretto di tutti i dispositivi di sicurezza della macchina prima di azionare la macchina.

- Bloccare in basso la testa con il suo perno di blocco.
- Allentare la manopola di blocco dell'angolo di taglio. Sollevare la leva dell'angolo di taglio e ruotare il tavolo in una delle sue impostazioni massime.

## ARTICOLI FORNITI

Descrizione	Quantità
Manuale di istruzioni	1
Morsetto di fissaggio	1
Blocco di spinta	1
Chiave a brugola (blocco dell'albero)	1
Chiave a brugola (sostituzione lama)	1
Lama multiuso (installata)	1
Guida parallela (installata)	1
Coprilama ausiliare lama inferiore	1

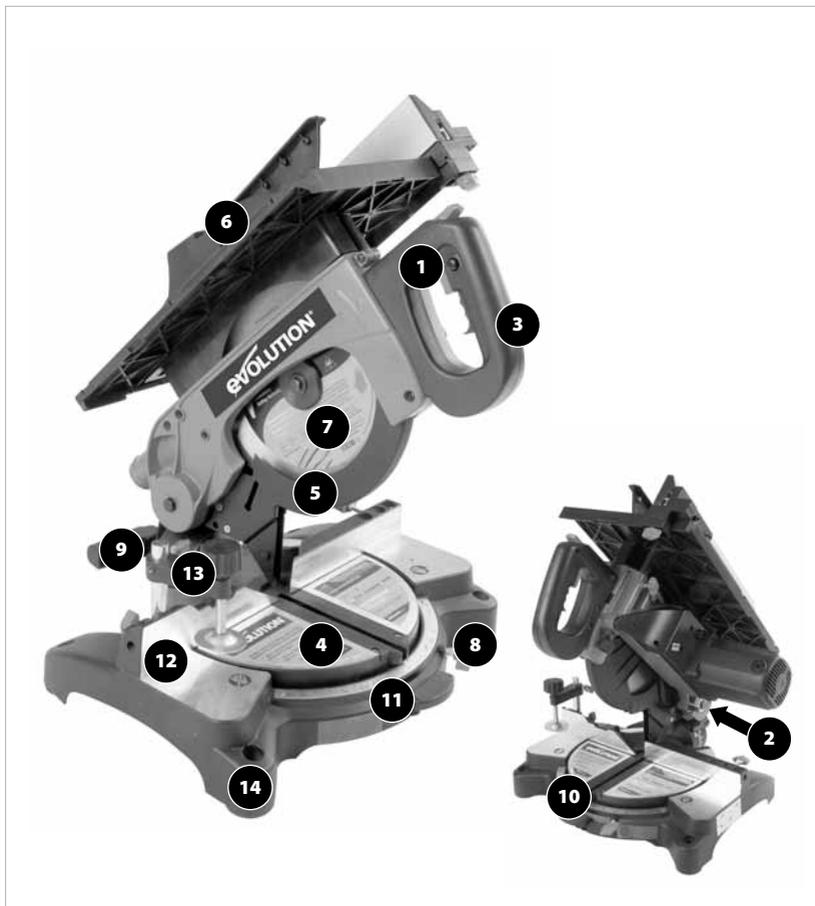
### Ulteriori accessori

Oltre all'attrezzatura standard, fornita con questa macchina, sono disponibili altri accessori presso il vostro rivenditore o contattando Evolution Power Tools. Essi includono i seguenti articoli:

**1) Sacchetto per la polvere** – il design di questa macchina permette l'installazione nella parte posteriore di un dispositivo di aspirazione sottovuoto da officina o di un sacchetto di raccolta polvere.

**2) Lame da taglio speciali** – utilizzare soltanto lame Evolution su questa macchina.

**PANORAMICA DI RAGE 6 NELLA CONFIGURAZIONE DI SEGA PER TAGLI OBLIQUI**



**Conoscere le proprie parti**

- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Interruttore grilletto on/off  | 8. Leva blocco angolare           |
| 2. Perno di blocco leva di taglio | 9. Manopola di blocco angolazione |
| 3. Maniglia di taglio             | 10. Scala angolazione             |
| 4. Tavolo rotante                 | 11. Leva di blocco arresto sicuro |
| 5. Coprilama inferiore            | 12. Guida                         |
| 6. Coprilama superiore            | 13. Morsetto di fissaggio         |
| 7. Lama                           | 14. Foro di montaggio             |

**PANORAMICA DI RAGE 6 NELLA CONFIGURAZIONE DI SEGA DA BANCO**



**Conoscere le proprie parti**

1. Interruttore grilletto on/off
2. Maniglia di taglio
3. Parte superiore tavolo
4. Coprilama inferiore
5. Coprilama superiore
6. Lama
7. Guida parallela
8. Blocco di spinta

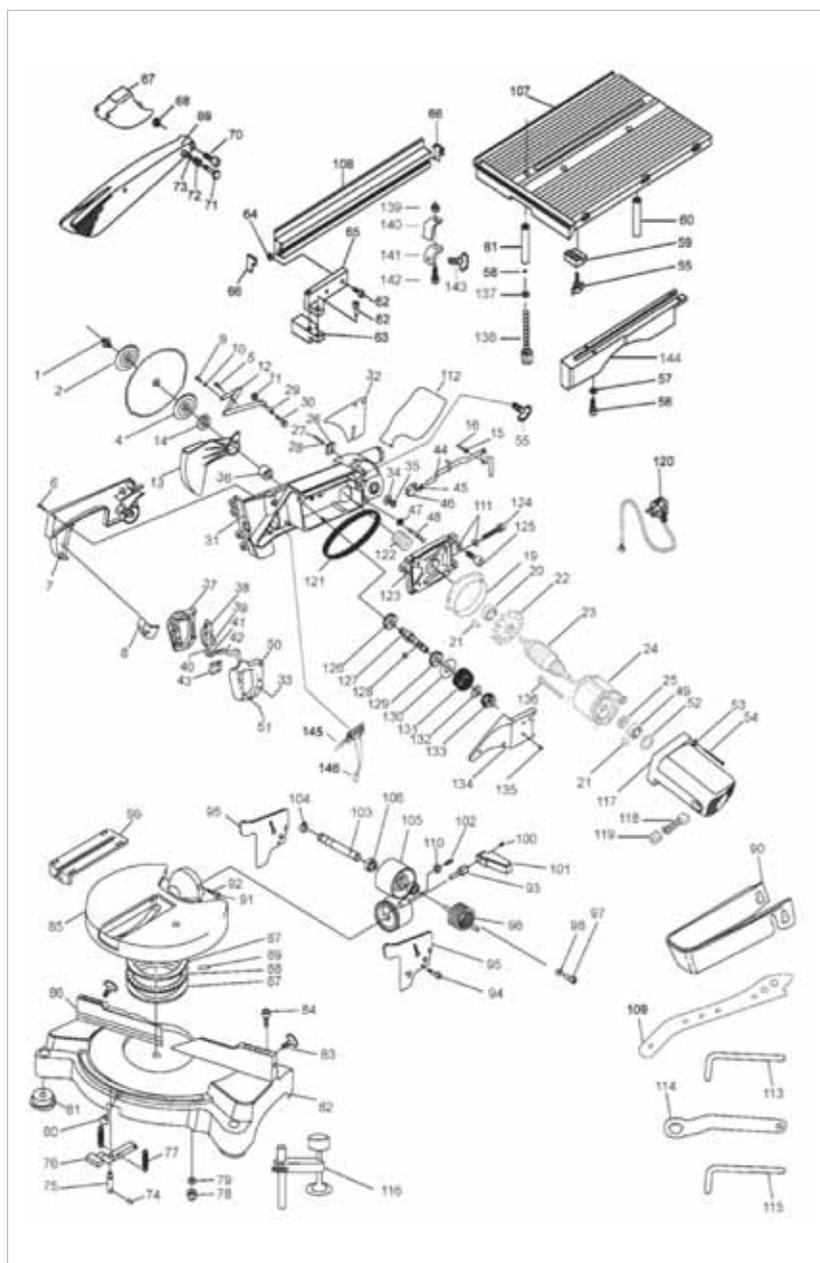
EN

FR

IT

NL

**SCHEMA COMPONENTI PER RIPARAZIONI**



## ISTRUZIONI

### GUIDA INTRODUTTIVA

**ATTENZIONE:** Scollegare sempre la sega dalla fonte di alimentazione prima di eseguire delle regolazioni.

Far riferimento allo “schema componenti per riparazioni”.  
Installare la lama come riportato nella sezione “installazione o rimozione della lama”.

#### 1. Installazione sega da banco per tagli obliqui

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di lesioni a causa di un movimento imprevisto della sega, collocare la sega nella posizione desiderata o su un banco da lavoro o altro supporto consigliato. La base della sega ha quattro fori per installare la sega per tagli obliqui. Se la sega deve essere utilizzata in una determinata posizione, fissarla in modo permanente al banco di lavoro o al supporto utilizzando i bulloni appropriati con rondelle e dadi.

- Stringere i blocchi di angolazione e del bisello.
- Posizionare la sega in modo che nessuna persona possa collocarsi dietro di essa. I detriti espulsi potrebbero nella loro traiettoria causare danni alle persone.
- Collocare la sega su una superficie piana e stabile, dove ci sia abbastanza spazio per maneggiarla e un sostegno adeguato per l'oggetto di lavoro.
- Sostenere la sega in modo che il tavolo sia in piano e la sega non oscilli.
- Avvitare o serrare la sega al suo supporto.

#### 2. Installazione o rimozione della lama

**ATTENZIONE:** Utilizzare soltanto le lame originali Evolution progettate espressamente per questa macchina. Assicurarsi che la velocità massima della lama sia compatibile con la macchina. Eseguire questa operazione soltanto quando la macchina è scollegata dalla rete elettrica.

**Nota:** Si raccomanda che l'operatore utilizzi occhiali protettivi quando maneggia la lama durante la sua installazione o sostituzione.

- Estrarre il perno di blocco della testa di taglio e permettere alla testa di taglio di raggiungere la sua posizione di massima apertura. (Fig. 1)
- Rimuovere il coprilama superiore con il coltello divisore attaccato svitando la vite a testa cilindrica incassata (Fig. 2) e ritrarre il coltello divisore. Il coltello divisore è ad incasso per una facile rimozione.
- Spingere il perno a molla del coprilama inferiore e farlo scorrere verso l'alto lungo la scanalatura. Il coprilama inferiore ruoterà nella macchina rendendo visibile la lama. (Fig. 3)



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3

EN

FR

IT

NL

**ISTRUZIONI**



**FIG. 4**

- Inserire la chiave esagonale in dotazione nella porta di accesso dell'albero etichettata posteriormente (**Fig. 4**) Assicurarsi che la chiave esagonale entri completamente nel supporto dell'albero. Premere con fermezza la chiave esagonale in modo che l'albero della macchina non possa ruotare.
- Utilizzare la chiave a brugola in dotazione per la sostituzione della lama, svitare la vite dell'albero e rimuovere la flangia della lama esterna e la lama. (**Fig. 4&5**)

**Nota:** La vite dell'albero ha la filettatura a sinistra.



**FIG. 5**

- Installare la nuova lama 255 mm (10") guidandola verso il basso attraverso la scanalatura del tavolo. Assicurarsi che la freccia di rotazione sulla lama coincida con la freccia di rotazione in senso orario sul coprilama superiore. (**Fig. 6**)

**Nota:** I denti della lama devono sempre puntare verso il basso nella parte anteriore della sega. Agire con attenzione e pazienza perché la lama ha una collocazione estremamente precisa all'interno della macchina. Se si rende necessario uno spazio di manovra maggiore, sollevare l'altezza del tavolo della macchina come descritto nelle "istruzioni d'uso – configurazione sega da tavolo – 2 regolazione altezza banco".



**FIG. 6**

- Installare la flangia esterna della lama e la vite dell'albero. Assicurarsi che la flangia esterna della lama sia completamente inserita negli alloggiamenti di guida presenti sull'albero della macchina.
- Per evitare che l'albero ruoti, stringere la vite dell'albero utilizzando una forza moderata ma non stringere eccessivamente.
- Riportare il coprilama inferiore in posizione "sicura" facendo scivolare il perno a molla in basso lungo la scanalatura finché non si blocca nella sua posizione di funzionamento.
- In alternativa abbassare la testa di taglio nella sua posizione di minima apertura. Il coprilama inferiore ritorna automaticamente alla sua posizione di funzionamento con il perno correttamente installato.
- Installare di nuovo il coltello divisore e il coprilama superiore. Controllare che il coltello divisore sia vicino, ma non entri in contatto con i denti delle lame della sega. Uno scarto di 3-5mm tra l'angolo del coltello divisore e le punte della lama della sega rappresenta la configurazione ideale.
- Assicurarsi che entrambe le chiavi a brugola siano state rimosse e che l'albero della macchina ruoti liberamente.
- Assicurarsi che i coprilama siano completamente funzionanti prima di utilizzare la macchina.

**Nota:** I distanziatori e gli anelli del mandrino non devono essere utilizzati con questa macchina e/o lama.

## ISTRUZIONI

### 3. Sacchetto per la raccolta dei detriti (accessorio opzionale)

Il sacchetto per la raccolta dei detriti può essere connesso alla bocchetta di aspirazione dei detriti.

- Far scorrere il telaio del sacchetto di raccolta sulla presa della bocchetta di aspirazione assicurandosi che sia collegata saldamente.
- Rilasciare il sacchetto e far scorrere il telaio in direzione opposta.

**Nota:** Per assicurare una raccolta ottimale della polvere, svuotare il sacchetto della polvere quando è pieno per circa il 60%.

**ATTENZIONE:** Prima di tagliare materiali in metallo, il sacchetto di raccolta deve essere rimosso e sostituito con un tappo di chiusura (non fornito).

Installare di nuovo il sacchetto quando si taglia il legno.

### 4. Installare il dispositivo di fissaggio (Fig. 7)

Due fori (uno su ogni lato) sono incorporati sulla parte posteriore della guida della macchina.

- Installare il morsetto alla base di fissaggio che si adatta meglio al taglio e assicurarsi che sia completamente abbassato.
- Stringere la vite di fissaggio per bloccare il montante alla base.
- Collocare l'oggetto di lavoro che deve essere tagliato sul banco rotante della sega.
- Regolare il morsetto utilizzando la vite di fissaggio e il volantino in modo che tenga saldamente l'oggetto di lavoro al banco della sega. Assicurarsi che il morsetto non tocchi la lama o qualsiasi altra parte mobile della macchina.



FIG. 7

## ISTRUZIONI

### ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO – CONFIGURAZIONE SEGA PER TAGLI OBLIQUI

**ATTENZIONE:** La sega per tagli obliqui deve essere esaminata (soprattutto il corretto funzionamento dei coprilama) prima di ogni utilizzo. Non collegare la sega alla rete elettrica finché non è stata effettuata un'ispezione di sicurezza.

Assicurarsi che l'operatore sia stato istruito in modo adeguato sull'utilizzo, la regolazione e la manutenzione della macchina prima di collegare la sega alla rete elettrica e di azionarla.

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di lesioni, scollegare sempre la sega prima di cambiare o regolare le parti della macchina. Confrontare la direzione della freccia di rotazione sul dispositivo di sicurezza con la freccia di direzione sulla lama. I denti della lama devono puntare sempre verso il basso nella parte anteriore della sega. Controllare la tenuta della vite dell'albero.

Nella configurazione di sega per tagli obliqui il coprilama inferiore deve essere rimosso dalla macchina e conservato in luogo sicuro per gli usi futuri.

Il coprilama superiore deve essere sempre fissato al coltello divisore utilizzando il perno di posizionamento a molla.

Il banco deve essere regolato in modo che sia nella sua posizione più elevata. Vedere sezione 2 "configurazione della sega da banco" per la procedura di regolazione. In questa posizione il coprilama superiore sarà effettivamente bloccato sulla parte superiore della lama.



**FIG. 8**

#### 1. Rilasciare la testa della sega

- Premere delicatamente verso il basso la maniglia di taglio.
- Estrarre la manopola di arresto della testa e permettere alla testa di salire verso la sua posizione di massima apertura.

**(Fig. 8)**

**Nota:** La testa di taglio si bloccherà automaticamente nella posizione di massima apertura.

Si consiglia a macchina non in funzione di bloccare la testa di taglio nella sua posizione di minima apertura e di verificare che la manopola di arresto sia completamente inserita nella sua base.

#### 2. Preparazione per effettuare un taglio

- Evitare operazioni e posizioni delle mani e rischiose durante le quali la perdita di equilibrio potrebbe causare il contatto delle dita o della mani con la lama.
- Tagliare soltanto un oggetto per volta.
- Allontanare dalla lama tutto tranne l'oggetto di lavoro e i relativi elementi di sostegno prima di accendere la sega per i tagli obliqui.
- Posizionare l'oggetto di lavoro utilizzando uno o più morsetti per assicurarlo saldamente nella posizione desiderata.

## ISTRUZIONI

### 3. Posizione del corpo e della mano

- Non collocare mai le mani all'interno della "zona no mani" (almeno 150mm di distanza dalla lama). Illustrazioni esplicative sono impresse vicino al banco rotante della macchina come ausilio per lavorare in modo sicuro. Tenere le mani lontane dal percorso della lama.
- Stringere l'oggetto di lavoro saldamente alla base per prevenire qualsiasi movimento.

Utilizzare, se necessario, un morsetto ma verificare che esso sia posizionato in modo da non intralciare la lama o altri parti in movimento della macchina.

- Prima di effettuare un taglio simulare una "operazione a vuoto" a macchina spenta in modo da poter visionare il percorso della lama.
- Tenere le mani in posizione finché il grilletto ON/OFF è stato rilasciato e la lama si è fermata completamente.

### 4. Funzionamento interruttore On/Off

L'interruttore On/Off si trova sulla maniglia di taglio (**Fig. 9**) e ha numerose caratteristiche di sicurezza per evitare l'azionamento involontario.

Per accendere (on)

- Afferrare la maniglia della sega.
  - Far scorrere il blocco di sicurezza dell'interruttore del grilletto verso il basso.
  - Premere l'interruttore del grilletto. La macchina si accenderà.
- Per sbloccare il coprilama inferiore e la testa di taglio, premere il pulsante di rilascio della testa sulla parte superiore del manico della sega. (**Fig. 10**)

Abbassare delicatamente la testa di taglio attraverso l'oggetto di lavoro per effettuare il taglio.

Per spegnere (off)

- Consentire alla testa di taglio di risalire nella posizione di massima apertura.
- Rilasciare l'interruttore del grilletto, il pulsante e il blocco di sicurezza.
- Attendere che la lama della sega si arresti completamente prima di rimuovere le mani dalla testa di taglio.

Il blocco di sicurezza e il pulsante di rilascio della testa ritorneranno automaticamente alla "modalità sicura".

### 5. Troncare

Il manico della sega è delicatamente spinto verso il basso per tagliare l'oggetto di lavoro.

- Collocare l'oggetto di lavoro sul banco e contro la guida nella posizione desiderata. Se necessario utilizzare dei morsetti per fissare.
- Afferrare la maniglia della sega.
- Accendere la sega utilizzando l'interruttore del grilletto e permettere alla lama di raggiungere la completa velocità operativa.
- Premere il pulsante di rilascio della testa di taglio per rilasciare la testa della sega.
- Premere delicatamente la testa della sega verso il basso e tagliare l'oggetto di lavoro.
- Appena il taglio è terminato spegnere la sega rilasciando l'interruttore del grilletto e consentire alla sega di arrestarsi completamente prima di rimuovere le mani o il lavorato dalla macchina.



FIG. 9



FIG. 10

**ISTRUZIONI**



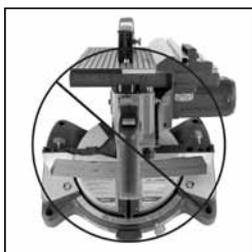
**FIG. 11**



**FIG. 12**



**FIG. 13**



**FIG. 14**

**6. Taglio a quartabuono.**

È ottenibile qualsiasi angolazione da 50° a sinistra fino a 50° a destra, e una scala goniometrica si trova nella parte frontale del banco della macchina.

Sono forniti delle posizioni di arresto preconfigurato a 0° e 15°, 22.5°, 30° e 45° sia a destra che a sinistra.

- Allentare la vite di blocco dell'angolazione. Si trova sul lato destro del banco della macchina appena sopra il simbolo dell'indicazione dei 22.5°.
- Spingere verso il basso la leva di arresto in posizione preconfigurata e girare il banco all'angolazione desiderata come indicato sulla scala goniometrica di angolazione utilizzando il manico di taglio. **(Fig. 11)** Un piccolo puntatore si trova sotto il piano tavolo per aiutare a impostare in modo accurato.
- Se si utilizza la caratteristica di arresto in posizione preconfigurata è buona norma bloccare il tavolo utilizzando la vite di blocco dell'angolazione.
- Azionare la sega e consentirle di raggiungere la completa velocità operativa prima di effettuare il taglio.

**7. Taglio a bisello**

La testa di taglio può essere impostata a qualsiasi angolazione fino a 45° soltanto sul lato sinistro.

La leva di blocco dell'angolo di bisellatura si trova sul retro della macchina e una guida goniometrica e un puntatore sono incorporati nella parte frontale della leva di blocco per aiutare l'impostazione. **(Fig. 12)**

- Allentare la leva di blocco del bisello.
- Inclinare la testa della sega fino all'angolo desiderato. Utilizzare la guida goniometrica fornita sulla parte frontale della leva per aiutare l'impostazione.
- Assicurarsi che la leva di blocco sia stretta in modo sicuro quando è stato raggiunto l'angolo desiderato.
- Posizionarsi dalla parte sinistra del manico per effettuare il taglio.

**8. Taglio composto**

Un taglio composto è la combinazione di una bisellatura e di un taglio obliquo.

Quando è necessario un taglio composto, selezionare le posizioni desiderate del bisello e dell'angolazione come spiegato in precedenza.

Assicurarsi della tenuta di tutte le viti di regolazione/blocco prima di effettuare un taglio.

**9. Tagliare materiali curvi**

Prima di tagliare qualsiasi oggetto di lavoro, verificare la possibilità che sia curvo. In tal caso esso deve essere posizionato e tagliato come mostrato. **(Fig. 13 & 14)**

Non posizionare in modo scorretto il pezzo di lavoro né tagliare il pezzo di lavoro senza il supporto della guida.

## ISTRUZIONI

### 10. Asportazione materiale inceppato

- Spegnere la sega per tagli obliqui rilasciando l'interruttore del grilletto.
- Consentire alla lama di fermarsi completamente.
- Scollegare la sega per tagli obliqui dalla rete elettrica.
- Rimuovere qualsiasi materiale inceppato dalla macchina.

### 11. Sostenere pezzi di lavoro di lunghe dimensioni

L'estremità libera di un oggetto di lavoro lungo deve essere sostenuta alla stessa altezza della tavola rotante della macchina. L'operatore deve prendere in considerazione l'utilizzo di un cavalletto di sostegno distante o di assumere un aiutante competente e istruito se ritenuto necessario.

## ISTRUZIONI PER L'USO – CONFIGURAZIONE SEGA DA TAVOLO PER TAGLI OBLIQUI

**ATTENZIONE:** Per funzionare in configurazione sega da tavolo devono essere effettuati alcuni controlli/regolazioni, assicurandosi quindi che la macchina sia impostata correttamente. In particolare la sega da tavolo si adatta meglio al taglio parallelo di materiale in fogli. Assicurarsi che la macchina sia scollegata dalla rete elettrica quando si effettua la riconfigurazione e collegare di nuovo alla rete elettrica soltanto dopo aver completato i controlli di sicurezza.

- La testa di taglio deve essere in posizione di blocco verso il basso con il perno di blocco completamente inserito nella sua base.
- Il tavolo rotante deve essere impostato a 0° e bloccato in posizione con la vite di blocco dell'angolazione.
- La testa di taglio deve essere bloccata con il bisello a 0° con la leva di blocco del bisello ben avvitata.
- Il coprilama ausiliare deve essere installato.

**Nota:** Assicurarsi che questi controlli/regolazioni siano effettuati con la macchina scollegata dalla rete elettrica.

### 1. Installazione coprilama ausiliare inferiore

- Assicurarsi che la testa di taglio si trovi nella sua posizione di massima apertura.
- Posizionare il coprilama ausiliare inferiore sull'insero del tavolo rotante e farlo scorrere all'indietro. Parte più stretta del coprilama sul retro, parte più larga sulla parte frontale.
- Assicurarsi che i lati destro e sinistro del coprilama si incastrino con i loro rispettivi perni di posizionamento sul coprilama fissato nella parte posteriore e che la scanalatura di taglio sul lato destro del coprilama si trovi oltre la base della macchina. (**Fig. 15**)
- Una volta accertato che il coprilama ausiliare inferiore è posizionato correttamente, abbassare la testa di taglio nella sua posizione di minima apertura e bloccarla in modo sicuro con il perno di bloccaggio.
- Controllare l'efficienza dell'installazione e che il manico della macchina abbia accolto in sede il coprilama. (**Fig. 16**)



FIG. 15



FIG. 16

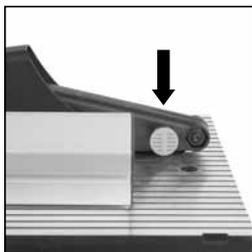
**ISTRUZIONI**



**FIG. 17**



**FIG. 18**



**FIG. 19**

**ATTENZIONE:** Il coprilama ausiliario deve essere installato quando la macchina è utilizzata come sega da tavolo.

Non azionare questa macchina se il coprilama ausiliario è danneggiato o mancante.

**2. Regolazione dell'altezza del tavolo**

L'altezza della parte superiore del tavolo sopra il motore può essere regolata. Ciò consente alla sega per tagli obliqui/da tavolo Evolution di riprodurre il movimento di salita e discesa che si trova su molte seghe da tavolo convenzionali.

La profondità del taglio della lama può essere regolata da 0mm a 50mm.

**ATTENZIONE:** Regolare l'altezza del tavolo soltanto con la macchina scollegata dalla rete elettrica.

Per regolare:

- Allentare i due dadi a farfalla del montante del tavolo, uno sul retro e uno sul davanti sotto il tavolo stesso. (**Fig. 17**)
- Ruotare la vite di regolazione dell'altezza (**Fig. 18**) in senso orario o antiorario fino a quando la lama della sega non sporge dalla tavola quanto si desidera.
- Avvitare saldamente i due dadi a farfalla del tavolo.

**Nota:** Il coprilama superiore può essere ruotato all'indietro per consentire l'accesso alla parte superiore del tavolo così che si possa utilizzare un righello per misurare l'altezza della lama oltre il tavolo.

Per avere accesso –

- Estrarre il perno di posizionamento a molla sul retro del coprilama superiore (**Fig. 19**)
- Ruotare il coprilama all'indietro.

**ATTENZIONE:** Riposizionare sempre, una volta che la misurazione è stata completata, il coprilama nella sua posizione di funzionamento con il perno di posizionamento completamente inserito nel foro preposto nel coltello divisorio. Non utilizzare mai la macchina senza il coprilama superiore nella sua posizione di funzionamento. Controllare il funzionamento del coprilama superiore dopo ogni regolazione.

Ripartire il tavolo nella sua posizione originale (più bassa) quando il taglio è stato completato.

## ISTRUZIONI

### 3. La guida parallela

Una guida parallela è posizionata sul lato destro della lama. La guida parallela può essere bloccata nella posizione desiderata stringendo un dado a farfalla che si trova sotto il carrello della guida parallela. **(Fig. 20)** La rotaia della guida parallela è una parte integrante del tavolo e contiene una scala di misurazione per aiutare l'impostazione.

Non posizionare la guida parallela sul lato sinistro della lama. È possibile la regolazione avanti e indietro della guida parallela. Allentare le due viti a testa incassata con una chiave a brugola adatta e far scorrere la sporgenza d'alluminio nella posizione desiderata. Stringere saldamente le viti. **(Fig. 21)**

**Nota:** Solitamente si consiglia di regolare la guida parallela in modo che la parte posteriore della guida sia allo stesso livello della parte posteriore della lama nel punto in cui emerge dal tavolo.

La guida in alluminio può essere collegata al carrello in posizione "alta"(Hi) e "bassa"(Low). La posizione fornite dalla fabbrica e "normale" è quella in configurazione "alta".

L'impostazione "bassa" può essere utile durante il taglio di materiale in fogli estremamente sottili.

Per posizionare la guida parallela sull'impostazione "bassa":

- Svitare le due viti a croce.
- Far scorrere la sporgenza in alluminio dal carrello.
- Attaccare di nuovo la sporgenza in alluminio al carrello in posizione "bassa".
- Stringere le due viti a croce con la guida nella posizione richiesta. **(Fig. 22)**

### FUNZIONI DI BASE DELLA SEGA DA TAVOLO

**ATTENZIONE:** Non cercare mai di tagliare a mano libera con questa macchina. Utilizzare sempre la guida parallela per ridurre al minimo la possibilità di contraccolpo o di inceppamento della lama.

Si consiglia di lasciar sporgere la lama attraverso il materiale da tagliare per circa 3mm. Regolare l'altezza di taglio della lama regolando l'altezza del tavolo della macchina come descritto in precedenza. Questa macchina non è adatta per tagliare scanalature ridotte o interrotte.

Un dispositivo di aspirazione della polvere può essere collegato alla bocchetta che si trova sul retro della macchina se necessario.

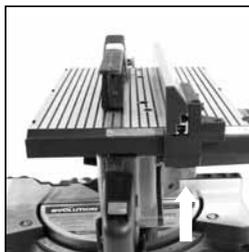


FIG. 20

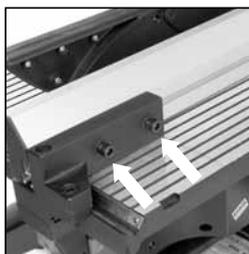


FIG. 21

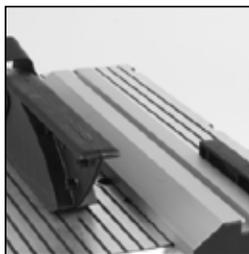


FIG. 22

EN

FR

IT

NL

## ISTRUZIONI

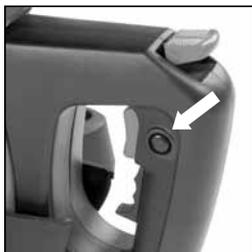


FIG. 23

### 1. Funzionamento interruttore On/Off

Per avviare la macchina:

- Far scorrere la sicura di blocco dell'interruttore del grilletto verso il basso.
- Premere l'interruttore del grilletto. La macchina si azionerà.
- Premere il pulsante di blocco del grilletto (**Fig. 23**) per un'azione continua del motore.

Quando il taglio è terminato. Premere delicatamente l'interruttore del grilletto per rilasciare il pulsante di blocco del grilletto. La macchina si arresterà e la guida di blocco di sicurezza si riposiziona automaticamente in sede.

### 2. Taglio parallelo

Il taglio parallelo è il taglio attraverso la lunghezza di un pezzo di materiale piuttosto che attraverso di esso.

Il taglio parallelo deve essere sempre eseguito con la guida parallela impostata sulla larghezza desiderata e sul lato destro del tavolo della macchina.

**Nota:** Controllare che la guida parallela sia bloccata in posizione e sia parallela alla lama della sega. Controllare che il coltello divisore sia correttamente allineato con la lama della sega.

Durante il taglio parallelo di materiale a sezione ridotta, deve essere utilizzato un blocco di spinta per accompagnare/guidare gli ultimi 300mm del materiale oltre la lama. Si deve sempre utilizzare un blocco di spinta quando si effettuano tagli inferiori a 300mm.

Durante il taglio parallelo di tavole lunghe o ampi pannelli utilizzare sempre un supporto di lavoro remoto o ricorrere all'aiuto di personale competente in materia.

Accompagnare l'oggetto di lavoro attraverso la sega tenendolo contro la guida parallela. Utilizzare una pressione regolare e costante e un blocco di spinta se necessario. Le mani devono essere sempre tenute in linea con la lama.

## MANUTENZIONE

**ATTENZIONE:** Assicurarsi che la macchina sia scollegata dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi regolazione o manutenzione.

### **Pulizia**

La macchina deve essere pulita dopo ogni utilizzo. Rimuovere tutta la segatura ecc. dalle parti visibili della macchina con un aspirapolvere. Un aspirapolvere può essere collegato anche alla bocchetta di aspirazione sul retro della macchina. Ciò rimuoverà i detriti nella parte interna della macchina. Non utilizzare solventi potenzialmente dannosi per pulire le parti in plastica. Pulire soltanto con un panno morbido leggermente umido.

### **Coltello divisore**

Il coltello divisore è un componente molto importante ed è installato in fabbrica e correttamente allineato e regolato. Il coltello evita che il lavoro si inceppi quando passa attraverso la lama. Esaminare il coltello divisore a intervalli regolari e sostituirlo se danneggiato o usurato.

**Nota:** Utilizzare soltanto un Coltello divisore originale Evolution, componente espressamente concepito per questa macchina.

### **Blocco di spinta**

Con la macchina è fornito un blocco di spinta in plastica. Se non utilizzato, conservare il blocco sulla macchina.

**Nota:** Se esso si danneggia deve essere sostituito. Blocchi di ricambio sono disponibili presso Evolution Power Tools.

**MANUTENZIONE**



**FIG. 24**



**FIG. 25**



**FIG. 26**



**FIG. 27**

**IMPOSTAZIONI PRECISE DEGLI ANGOLI**

**ATTENZIONE:** Prima di effettuare qualsiasi regolazione o manutenzione della sega assicurarsi che sia scollegata dalla rete elettrica.

Quando tutte le regolazioni, impostazioni o operazioni di manutenzione sono state effettuate, assicurarsi che tutte le chiavette regolabili siano state rimosse e che tutte le viti, i dadi e gli altri dispositivi di fissaggio siano assicurati saldamente. Anche se la macchina è stata impostata in fabbrica, è consigliabile che l'impostazione a 0° del tavolo rotante e l'impostazione perpendicolare a 90° della testa vengano verificate, poiché tali impostazioni possono aver subito variazioni durante il trasporto.

Per confermare l'impostazione a 0° del tavolo rotante:

- Impostare il tavolo rotante a 0° e stringere il manico del blocco del tavolo rotante.
- Utilizzare una squadra bisellata (non fornita) per controllare che l'angolo tra la guida della macchina e la lama sia di 90°. **(Fig. 24)**
- Se l'angolo richiede una regolazione, allentare le quattro viti di fissaggio della guida e allineare la guida alla squadra bisellata. Stringere le viti di fissaggio.

Allo stesso modo controllare che l'angolo della lama della sega con la superficie del tavolo sia di 90°. **(Fig. 25)**

Per regolare:

- Allentare il controdado
- Utilizzare un cacciavite/chave a brugola adatti (non forniti), girare la vite di regolazione di 90° in senso orario o antiorario fino a raggiungere il corretto allineamento. **(Fig. 26)**
- Stringere il controdado.

Può essere regolata anche l'impostazione del bisello di 45°.

- Impostare la testa di taglio a 45° e controllare l'angolo tra la lama e il tavolo della macchina con una squadra a 45° (non fornita).
- Per regolare, allentare il controdado della vite di regolazione a 45° e utilizzare un cacciavite/chave a brugola adatti (non forniti), girare la vite di regolazione in senso orario o antiorario fino a raggiungere il corretto allineamento. **(Fig 27)**
- Stringere il controdado.

## **TUTELA DELL'AMBIENTE**

Lo smaltimento dei prodotti elettrici non deve essere effettuato con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare nelle strutture preposte. Consultare la propria autorità locale o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.





## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

In conformità alla norma EN ISO 17050-1:2004

### Il fabbricante del prodotto oggetto della presente dichiarazione è:

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR

Il costruttore dichiara che la macchina come descritto nella presente dichiarazione soddisfa tutte le pertinenti disposizioni della direttiva macchine e altre direttive utili come di seguito dettagliato. Il produttore dichiara, inoltre, che la macchina come descritto nella presente dichiarazione, se del caso, soddisfa le pertinenti disposizioni di requisiti essenziali di sicurezza e.

### Le direttive di cui alla presente dichiarazione sono di seguito dettagliate:

<b>2006/42/EC.</b>	Direttiva Macchine.
<b>2006/95/EC.</b>	Direttiva sulle apparecchiature a bassa tensione.
<b>2004/108/EC.</b>	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica.
<b>93/68/EC.</b>	La direttiva sul marchio CE.
<b>2011/65/EU.</b>	La restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose Sostanze nelle apparecchiature elettriche (RoHS).
<b>2002/96/EC as amended by 2003/108/EC.</b>	La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

### Ed è in conformità con i requisiti applicabili dei seguenti documenti:

**EN 61000-6-3:2007 • EN 55014-1:2006 • EN 55014-2+A2:2008  
EN 60745-1:2009 • EN 60745-2-11+A12:2009**

### Dettagli del prodotto

Descrizione:	RAGE6 255 millimetri (10") MULTIUSO MITRE / SEGA DA TAVOLO
N. modello:	RAGE62551 / RAGE62552 / RAGE62552EU
N. modello:	J1X-KZ5-210L
Tensione:	230-240V
Input:	50Hz

La documentazione tecnica necessaria per dimostrare che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva è stata compilata ed è disponibile per l'ispezione da parte delle autorità competenti incaricate, e verifica che la documentazione tecnica contiene i documenti di cui sopra e che sono gli standard corretti per il prodotto da sopra specificato.

### Nome e indirizzo del titolare documentazione tecnica.

Signed:  Print: Steven Bulloss: Operations Director

Signed:  Print: Lettie Lui: Product Manager

Date: 07/03/2011



# evOLUTION®

[www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com)

## UK

Evolution Power Tools Ltd  
Venture One  
Longacre Close  
Holbrook Industrial Estate  
Sheffield  
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

## US

Evolution Power Tools LLC  
8363 Research Drive  
Davenport  
Iowa  
52806

866-EVO-TOOL

## JP

エボリューション  
パワーツール株式会社  
〒544-0031  
大阪府大阪市生野区  
鶴橋5丁目21-19

0120-051-415

## EU

Evolution Power Tools Ltd  
61 Avenue Lafontaine  
33560  
Carbon-Blanc  
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89

---

## Discover Evolution Power Tools

Visit: [www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com) or download  
the QR Reader App on your smart phone and scan  
the QR code (Right).

